

ÊTES-VOUS
PROCHE DE KANG
SANG HUN ?



EXCUSEZ-MOI,
P.R. MOON, ON
ATTEND PLUS
QUE VOUS !

TRÈS BIEN.



ON PARLERA
PLUS TARD.

VOUS DEVRIEZ
REJOINDRE L'ÉQUIPE À
LAQUELLE VOUS AVEZ
ÊTE ASSIGNÉE.





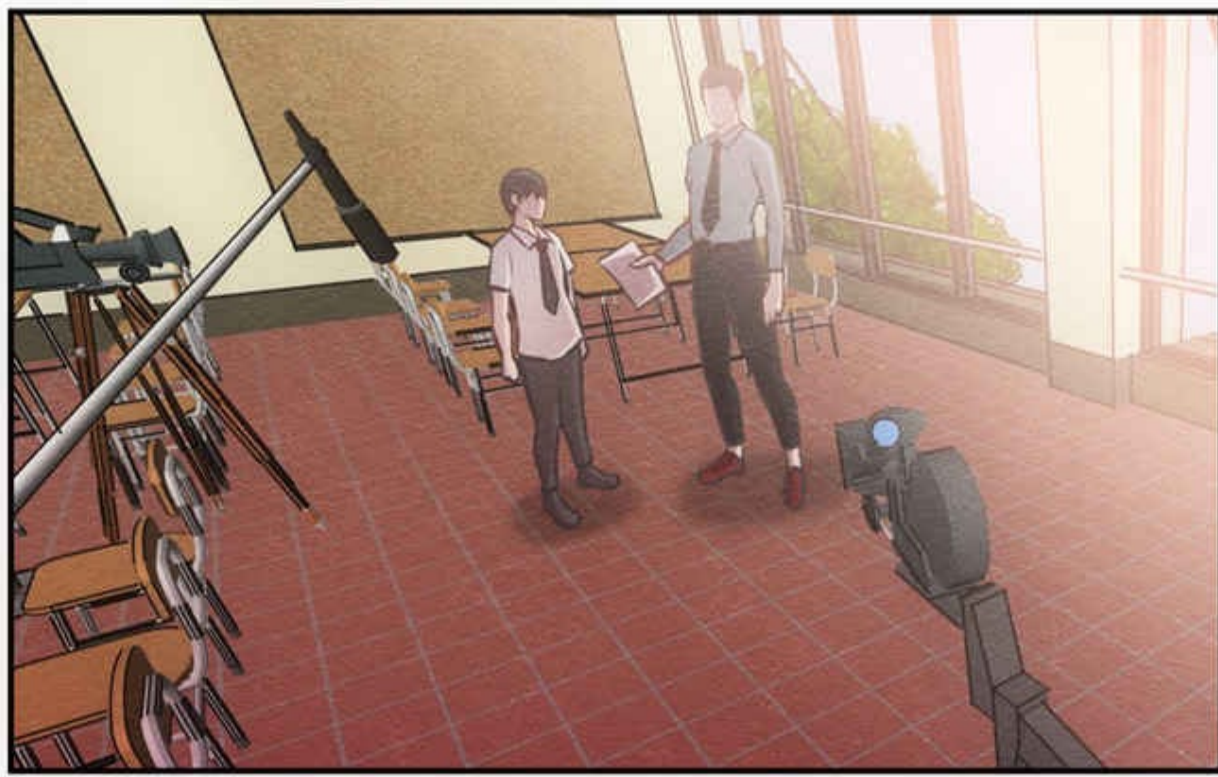
QUE DEVRAIS-JE FAIRE ?

the third party

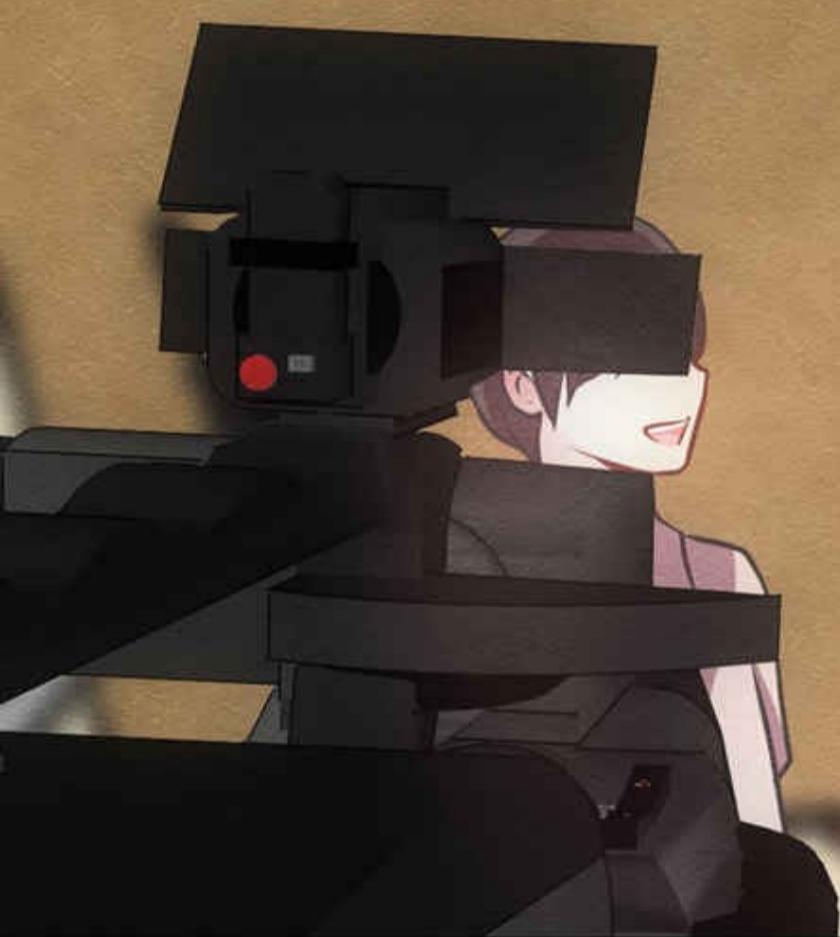
DESSIN & HISTOIRE PAR ENJELICIOUS

ÉPISODE 18

VERSION FRANÇAISE
TRADUCTION & ÉDITION : RAIKO
WWW.FAKE-FANSUB.ORG



JE DOIS POSER
LA QUESTION À
SANG HUN PLUS
TARD...



QUE DEVRAIS-JE
FAIRE ? IL SEMBLERAIT
QUE P.R. MOON
SUSPECTE QUELQUE
CHOSE.



... PEUT-ÊTRE
PLUS TARD, APRÈS
LE BOULOT.



HÉ, M. HAN.
C'EST MOI OU IL POSE
DES QUESTIONS QUI NE
FONT PAS PARTIE DE
L'INTERVIEW ?



OH, ÇA...
C'EST PARCE
QU'IL INTERROGE
UN CITOYEN OR-
DINAIRE.

QUEL RAPPORT ?

HUH?

C'EST DIFFÉRENT DES CÉLÉBRITÉS. VOUS SAVEZ, LES CITOYENS LAMBDA N'ONT PAS L'HABITUDE DES INTERVIEWS.

C'EST CE QUE FAIT M. KANG EN CE MOMENT. IL FAUT QU'ON LES CHAUFFE POUR QU'ILS SE SENTENT À L'AISE EN FACE DES CAMÉRAS !

C'EST UN PRO !

JE VOIS, VOUS EN SAVEZ BEAUCOUP, M. HAN.

HEHE
PAS TANT QUE ÇA~

JETTE UN ŒIL
GLANCE



HM?

... MAINTENANT
QUE J'Y PENSE,

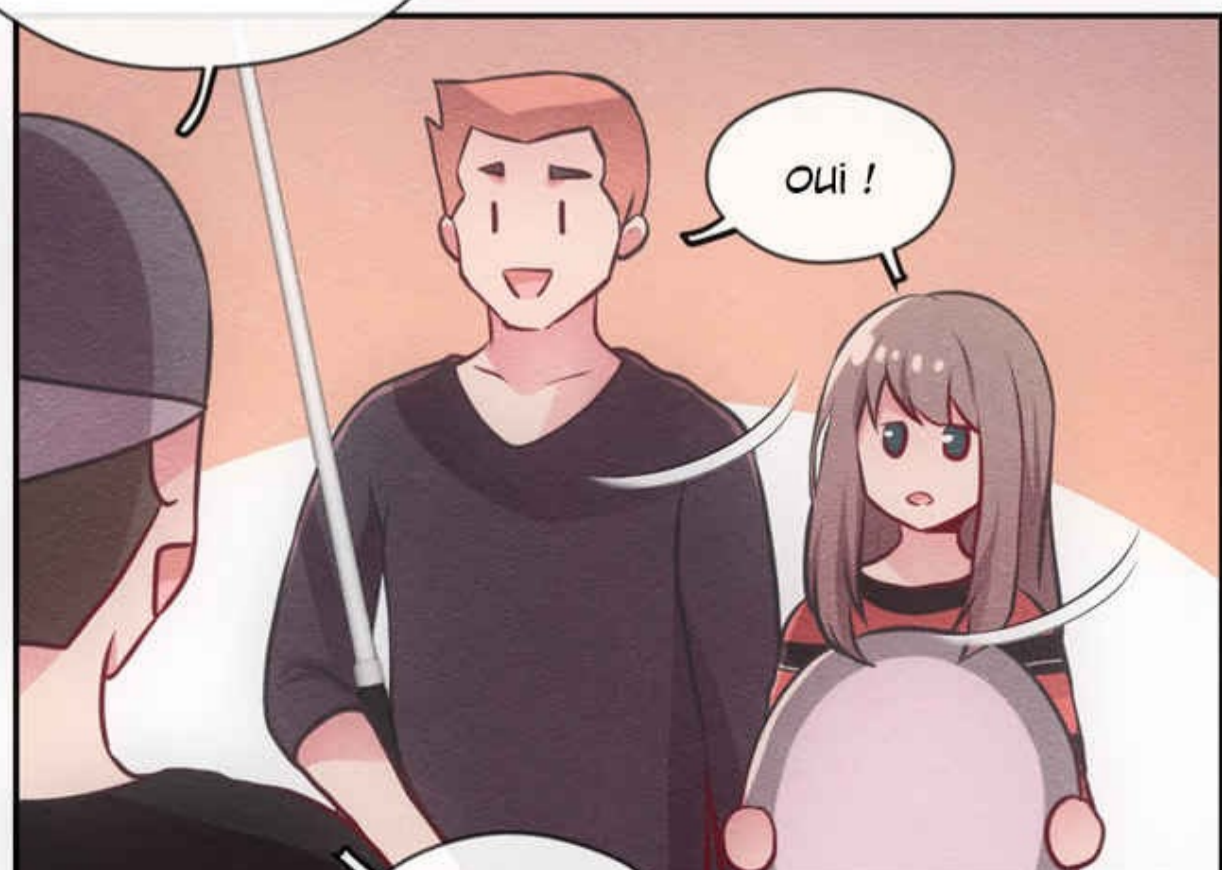


C'EST LA
PREMIÈRE FOIS
QUE JE LA VOIS
TRAVAILLER.



ELLE DÉGAGE
VRAIMENT L'AIR
D'UNE FEMME
D'AFFAIRES QUI
RÉUSSIT DANS
SON TRAVAIL.

EXCUSEZ-MOI,
C'EST VOUS QU'ON
A DÉSIGNÉ POUR
NOUS AIDER ?



OUI !

ALORS
ALLONS-Y !

TOUTES LES PERSONNES
AUTOUR DE MOI FONT DE
LEUR MIEUX,

ILS SAVENT CE QU'ILS
VEULENT DANS LA VIE.

ET QUAND EST-IL DE MOI ?

PEUT-ÊTRE...
QUE JE DEVRAIS FAIRE
DE MON MIEUX AUSSI
AFIN DE LE DÉCOUVRIR.

... OU PAS.

JE NE SUIS
PAS FAÏTE POUR
TRAVAILLER...

SI FATIGUÉE...

C'EST
UNE BONNE CHOSE
QU'IL N'Y AÏT PERSONNE
AU DISPENSAIRE DE CETTE
ÉCOLE. JE VAIS FAIRE UN
SOMME AVANT LA FIN
DE LA PAUSE.

AH, C'EST
VRAI !



IL FAUT QUE JE DISE À SANG HUN CE QUI S'EST PASSÉ PLUS TÔT.

SANG HUN, C'EST BON SI ON SE PARLE MAINTENANT ?



NON, C'EST À PROPOS DE P.R. MOON...

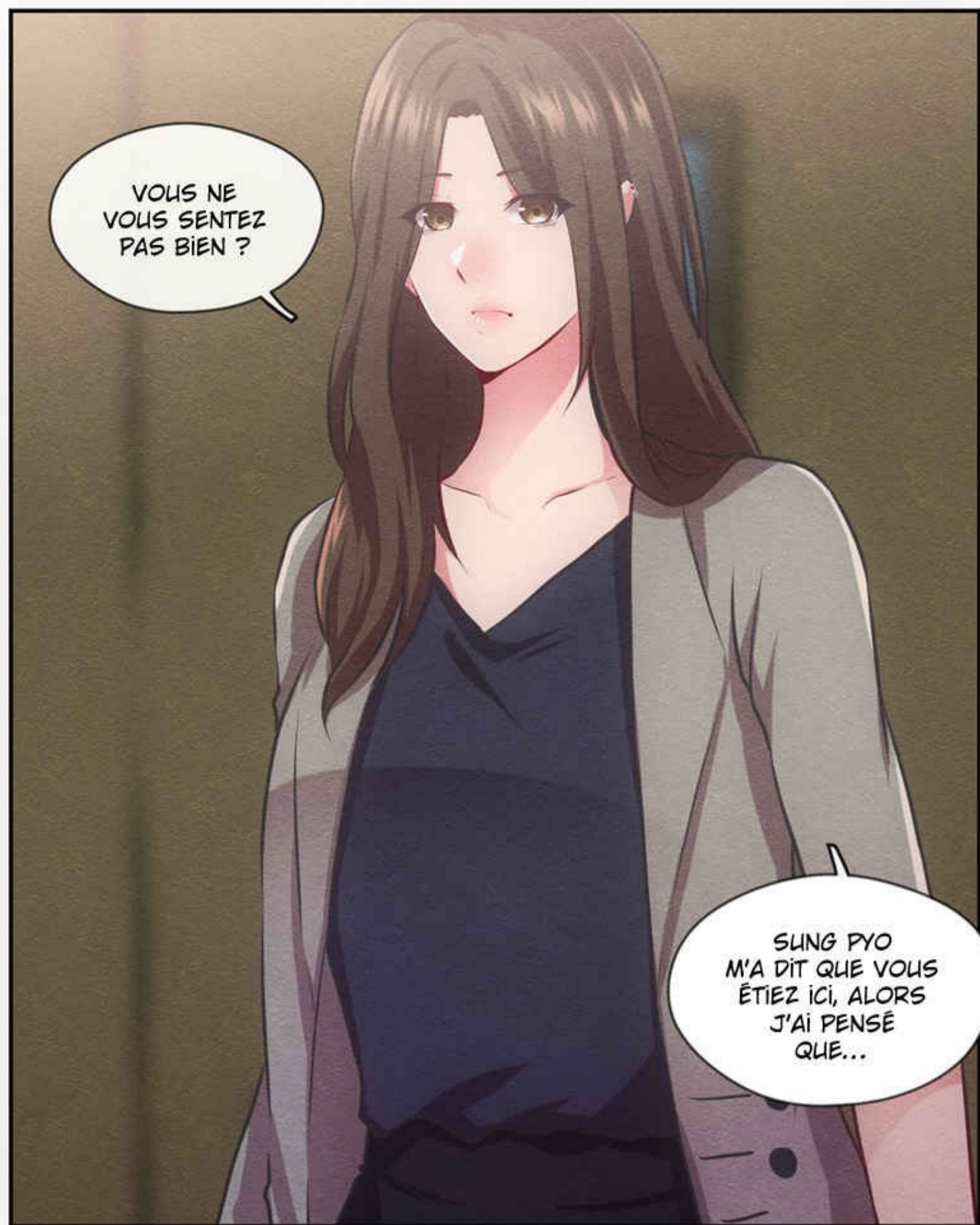
HEIN ? JE SUIS À L'INFIRMERIE.



ÉCOUTE, PLUS TÔT ELLE...

Mlle GU ?





VOUS NE VOUS SENTEZ PAS BIEN ?

SUNG PYO M'A DIT QUE VOUS ÉTIEZ ICI, ALORS J'AI PENSÉ QUE...



J-JE VAIS BIEN. IL N'Y A PAS DE QUOI S'INQUIÉTER.

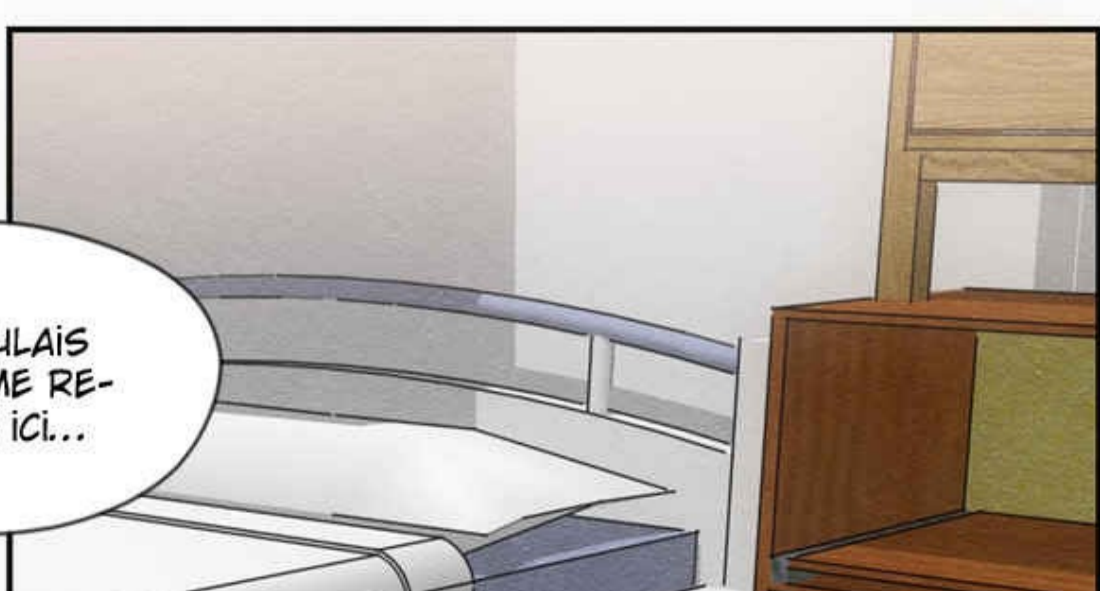
JE VOULAIS JUSTE...

J'ARRIVE TOUT DE SUITE.



ALLÔ...

TAP!



JE VOULAIS JUSTE ME RE-POSER ICI...

HMM...

DANS CE CAS,



ASSUREZ-VOUS
DE M'EN INFORMER
ÉGALEMENT À
L'AVENIR.



NE ME
FAITES PAS
M'INQUIÉTER.

D-D'ACCORD.

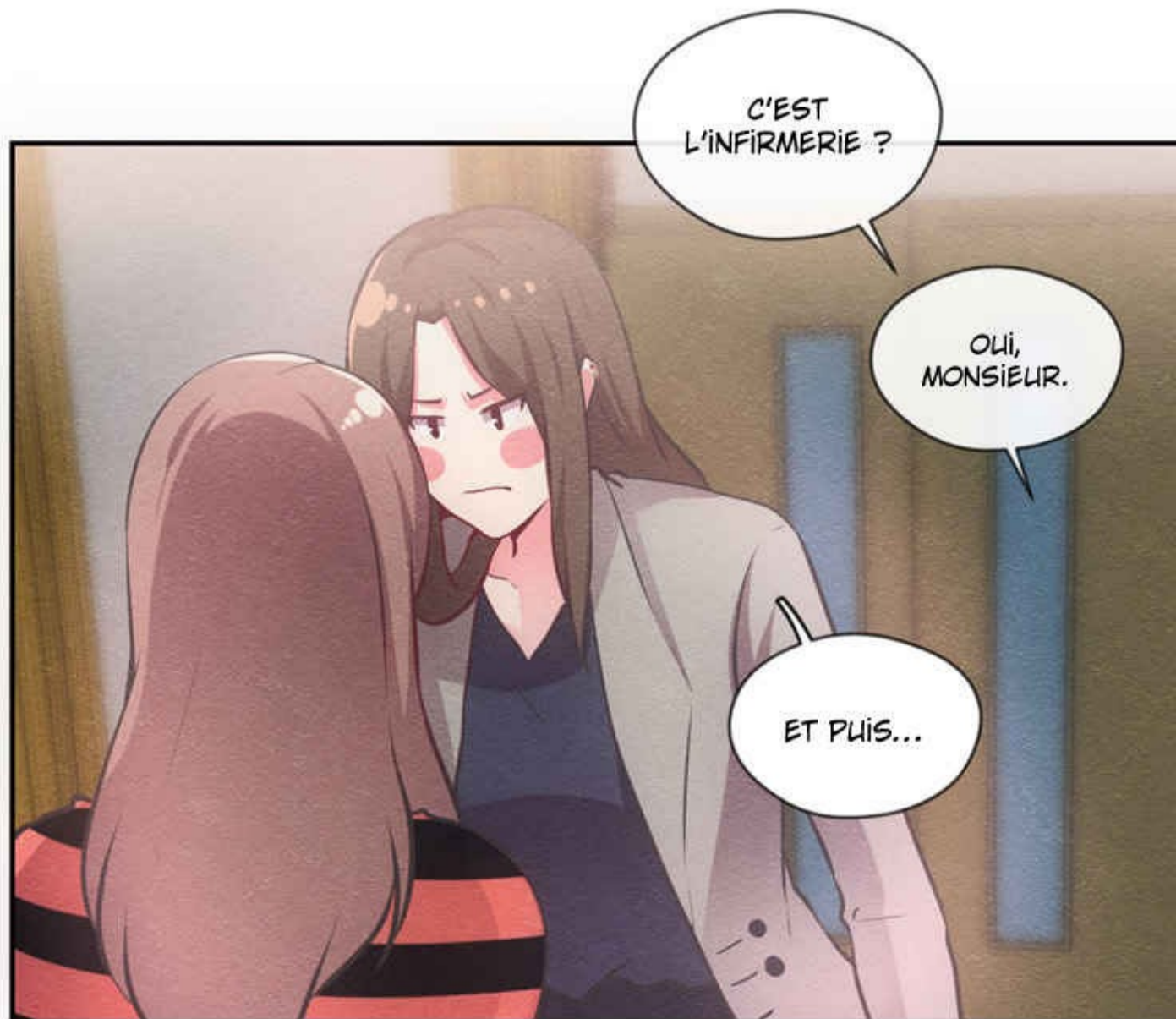
ELLE ?
S'INQUIÉTER
POUR MOI ?



C'EST
L'INFIRMIÈRE ?

OUI,
MONSIEUR.

ET PUIS...







MINCE. IL EST VENU JUSQU'ICI.

QUE DEVRAIS-JE FAIRE ?



Q-QU'EST-CE QUE VOUS...

SHH!

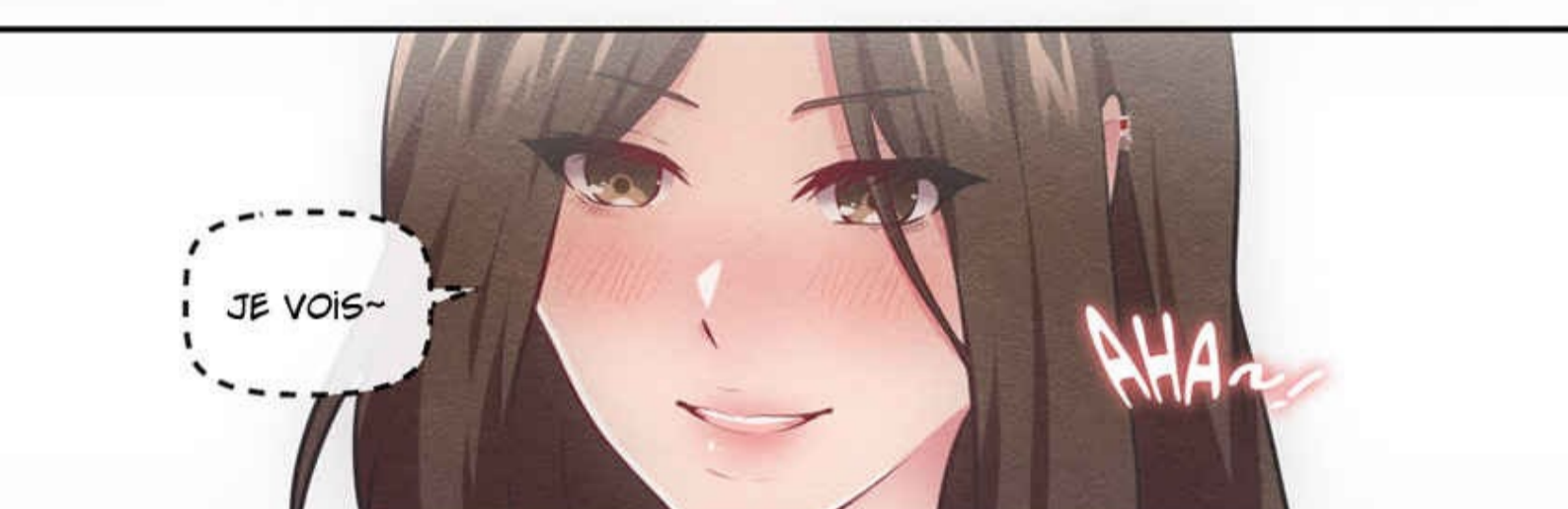
MOINS FORT, S'IL VOUS PLAÎT.



JE NE VEUX PAS QU'IL
ME VOIT AVEC VOUS.



AH, D-DÉ-
SOLÉE !



JE VOIS~

AHA~



P.R. MOON,
QU'EST-CE QUE
VOUS FAITES ?!

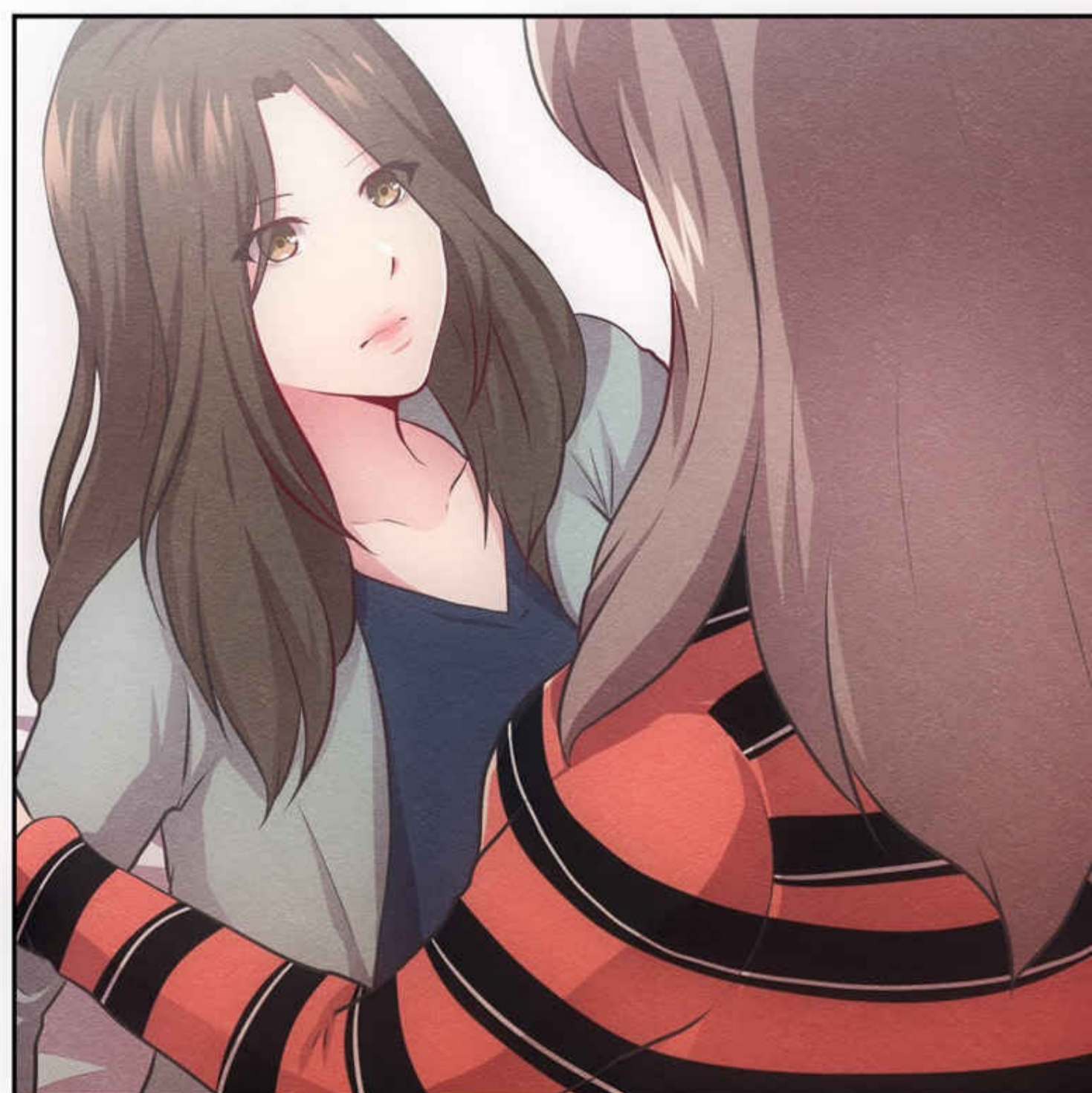
ATTRAPE
GRAB

C'EST VOTRE
FAÇON DE
ME SÉDUIRE ?
C'EST OSÉ !

N-NON... ET NE
ME TENEZ PAS
LES FESSES !



JEONG HUI ?



NE ME
REGARDEZ PAS
COMME ÇA.

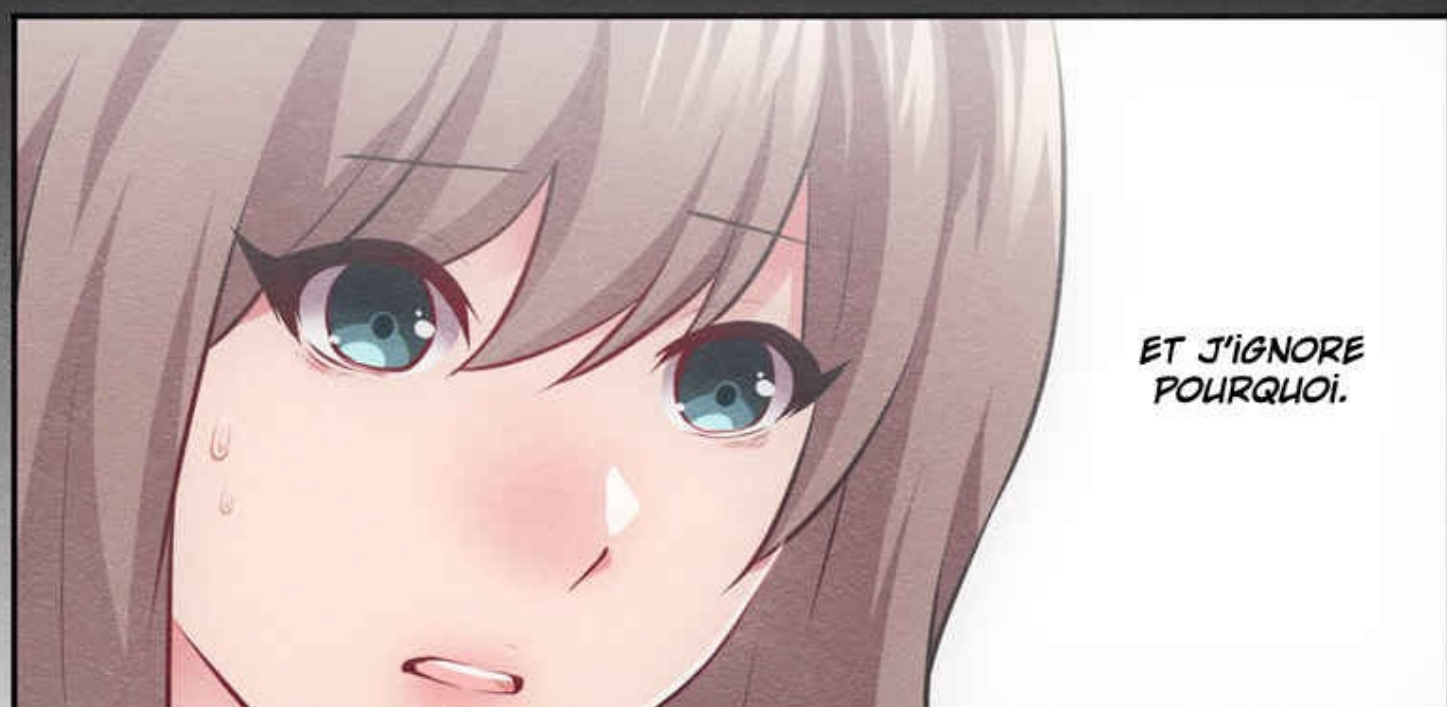
NON...



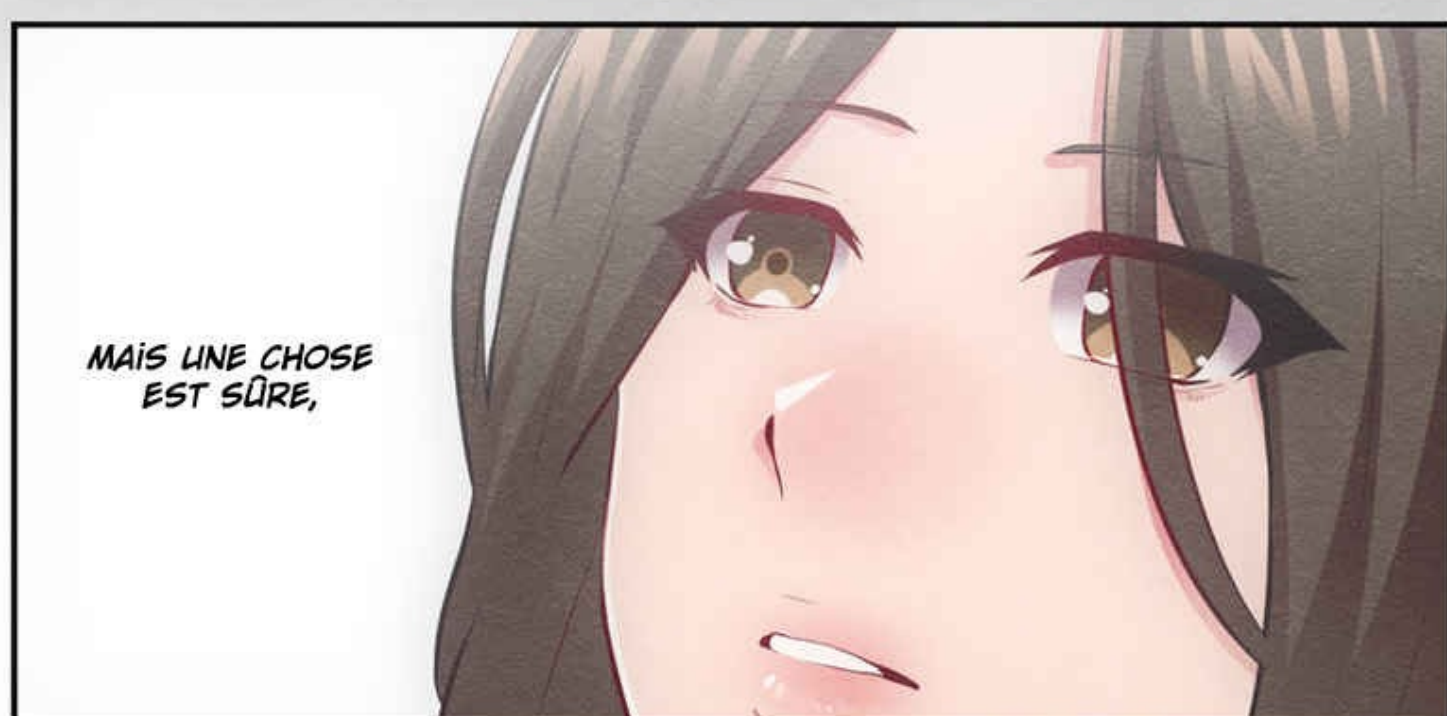
BADUM

BADUM

ÇA ME FAIT
CULPABILISER.



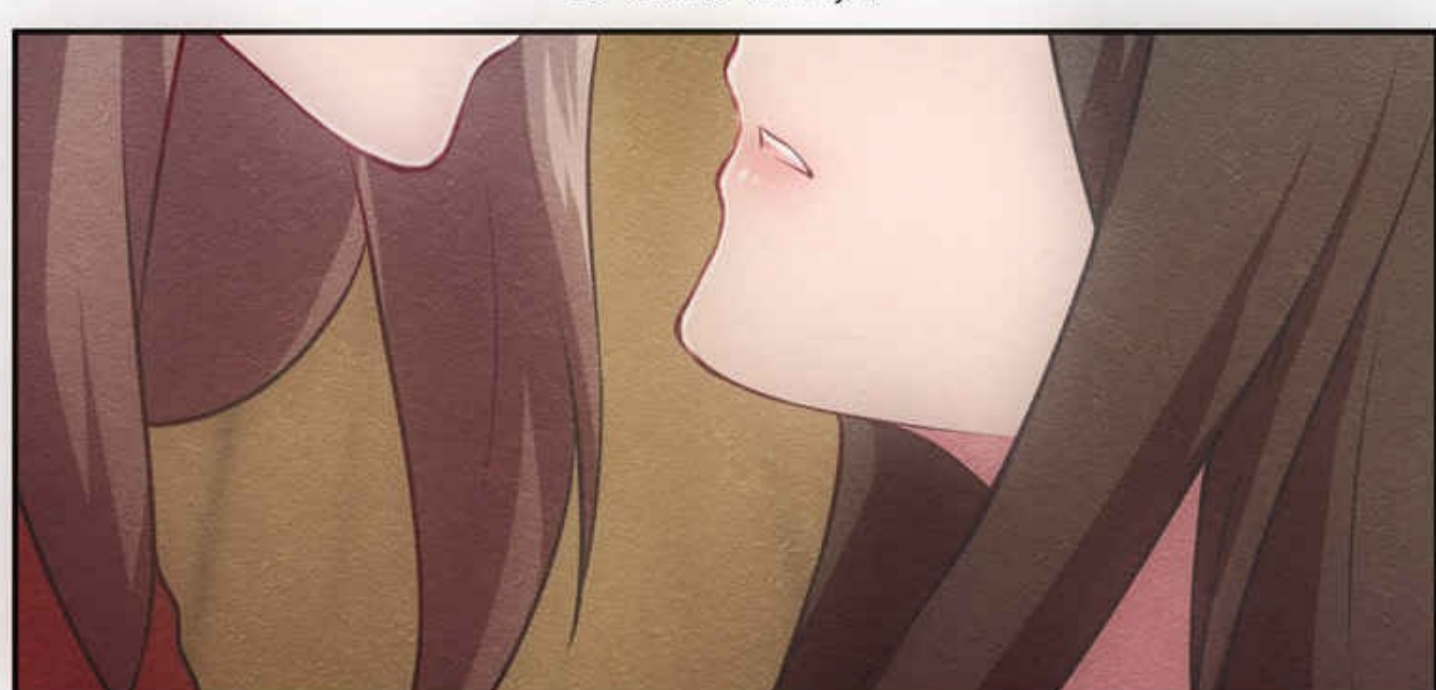
ET J'IGNORE
POURQUOI.



MAIS UNE CHOSE
EST SÛRE,



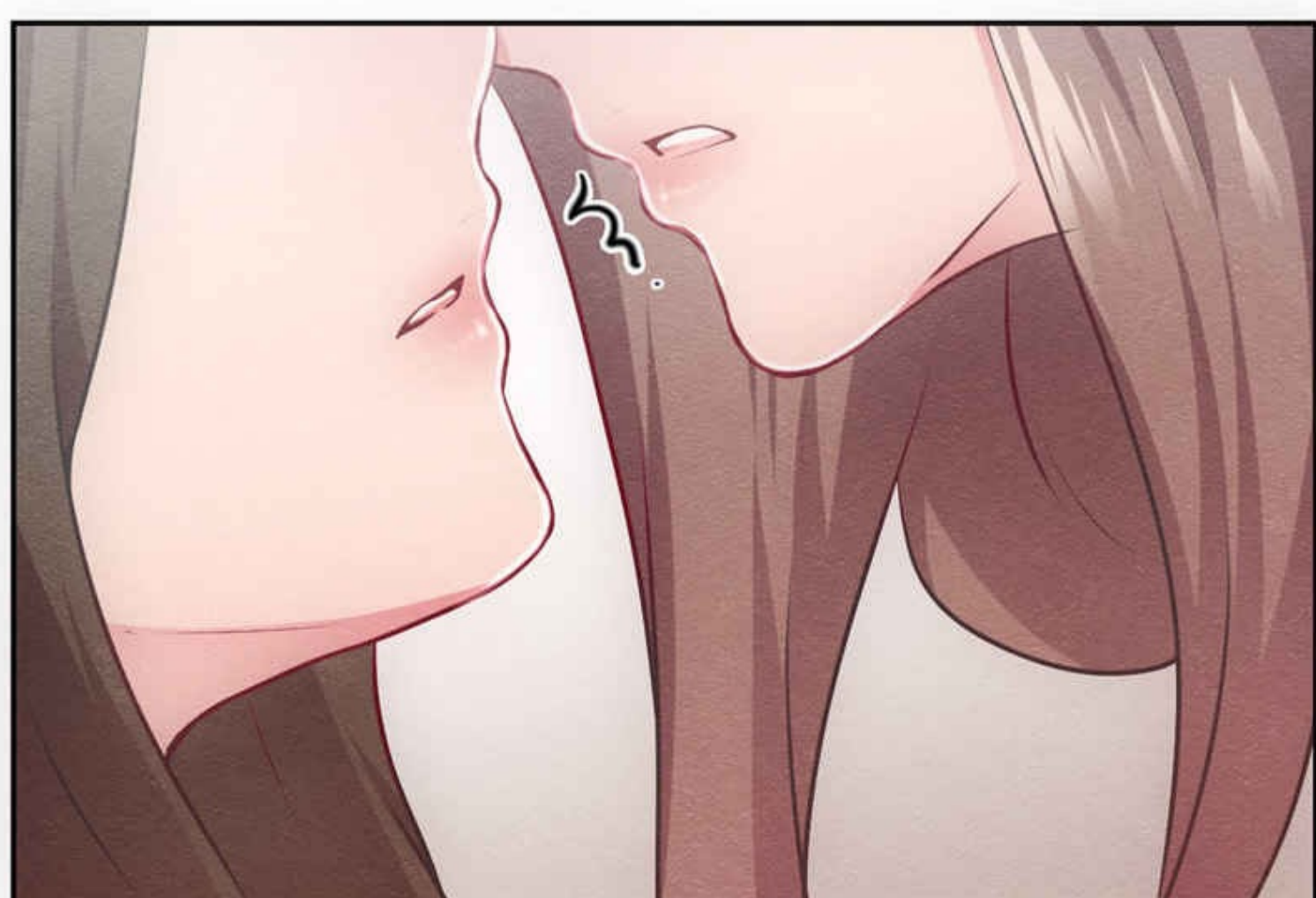
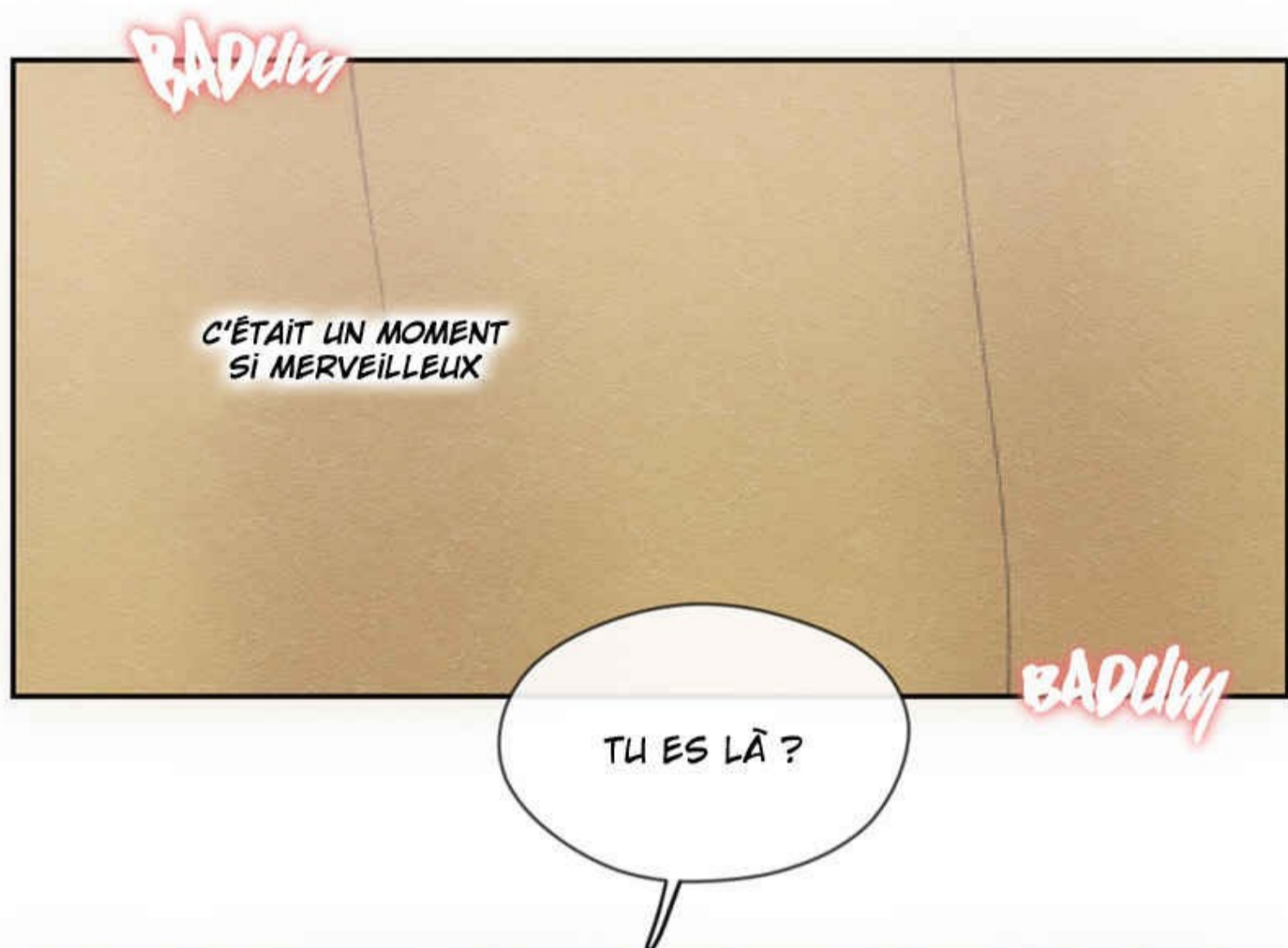
JE N'AIME PAS ÇA.



C'EST
ÉTRANGE...
J'AVAIS JUSTE
ENVIE DE LE
FAIRE CETTE
FOIS.

JE VOULAIS
LUI DONNER
UNE SORTE DE
GARANTIE....







À SUIVRE